

Všeobecné nákupní podmínky společnosti AVL Moravia s.r.o. (AVL)

Leden 2019

Není-li výslovně písemně dohodnuto jinak, užití se pro vztahy vyplývající ze smlouvy tyto Všeobecné nákupní podmínky. Tyto všeobecné podmínky se považují za závazné již pro plnění ze smlouvy uzavřené na základě první objednávky (první dodávky) a dodavatel je tímto okamžikem uznává za závazné i pro všechna další plnění z pozdějších objednávek a dodávek, jakož i pro z toho vyplývající právní vztahy. Dodavatel může tyto podmínky doplnit nebo se od nich odchýlit jen za podmínky, že takovéto změny výslovně písemně schválí společnost AVL.

1. Objednávka

- 1.1 Dodavatel se na výzvu spojí se společností AVL prostřednictvím SAP Business Netzwerk Ariba, prostřednictvím tohoto systému si partneři budou vyměňovat veškeré dokumenty nutné k objednání a dodání produktů (např. objednávky, potvrzení objednávky, avízo, faktura, atd.) a zároveň bude dodavatel přes tento systém dostávat pokyny k postupu při definovaných procesech společností AVL (nahrávání produktových katalogů, VMI [Vendor Managed Inventory], atd.).
- 1.2 Objednávky a jejich změny jsou platné pouze za podmínky, že je učinila nebo schválila společnost AVL, a to písemně nebo elektronicky. Pokud dodavatel ve lhůtě 14 dní od obdržení objednávky neodešle písemně nebo elektronicky potvrzení objednávky nebo nezačne s jejím plněním, je AVL oprávněna takovou objednávkou zrušit, bez jakékoli sankce a dodavatel nemůže v takovém případě vůči AVL uplatňovat žádné nároky.
- 1.3 Postoupení celé smlouvy nebo její podstatné části, je možné pouze s písemným souhlasem AVL. Při porušení tohoto ustanovení je AVL oprávněna zrušit objednávku (zakázku) bez náhrady s tím, že další nároky společnosti AVL vyplývající ze smlouvy tím nejsou dotčeny.
- 1.4 Postoupení pohledávky a převádění práv spojených s vymáháním pohledávek za společností AVL na třetí osoby se vylučuje. Při porušení tohoto ustanovení je AVL oprávněna zrušit objednávku (zakázku) bez náhrady s tím, že další nároky společnosti AVL tím nejsou dotčeny.
- 1.5 Pokud dodavatel pozastaví své platby nebo pokud on sám nebo některý z jeho věřitelů podá insolvenční návrh na zahájení insolvenčního řízení na dodavatele, je společnost AVL oprávněna od smlouvy odstoupit nebo smlouvu s okamžitou platností vypovědět, aniž by tím byla dotčena ostatní práva AVL. Dodavatel je

povinen o takových skutečnostech informovat AVL bez zbytečného odkladu.

- 1.6 Jakákoliv množství uvedená v poptávkách a/nebo nabídkách představují pouze nezávazné orientační hodnoty a nezakládají povinnost dané množství objednat.
- 1.7 Společnost AVL je oprávněna požadovat změny objednaného zboží, včetně jeho specifikace, výkresů, návrhů, konstrukce, času a místa dodání, balení, kvality, množství a způsobu přepravy. Dodavatel je povinen navrhnout změny, které považuje při plnění ze smlouvy za nezbytné nebo vhodné, vzhledem ke změnám zákonů, nebo jiných závazných předpisů nebo z jiných důvodů, které považuje za nutné a účelné. Pokud je pravděpodobné, že taková změna ovlivní náklady nebo dodací lhůtu, musí o tom dodavatel bez zbytečného odkladu informovat společnost AVL, která poté předloží dodavateli upravenou objednávku, přičemž se vezmou v úvahu oprávněné zájmy dodavatele. Takto upravená objednávka se považuje za přijatou, pokud proti ní dodavatel písemně nevznesl námitky do 14 dnů od jejího obdržení.

2. Dodání zboží

- 2.1 Uvedené dodací lhůty jsou závazné a rozumí se jimi okamžik, ve kterém musí být zboží dodáno do místa určení nebo do jiného dohodnutého místa ve společnosti AVL. Pokud je termín dodání ohrožen, je dodavatel povinen o tom bezodkladně písemně informovat AVL.
- 2.2 I za předpokladu připuštění (povolení) dodání po termínu vzniká společnosti AVL právo na smluvní pokutu ve výši 1% z celkové ceny zboží (hodnoty smlouvy) za započatý týden zpoždění (počínaje pondělkem následujícím po týdně kdy se měla dodávka uskutečnit) maximálně však ve výši 5% z celkové ceny zboží (hodnoty smlouvy). Dodavatel je při jím zaviněném překročení dodací lhůty povinen použít nejrychlejší dopravní prostředek, který je k dispozici, bez ohledu na způsob přepravy stanovený v objednávce tak, aby zpoždění minimalizoval. Náklady takové přepravy nese Dodavatel. V případě, že dodavatel nedodrží určenou dodací lhůtu, má AVL vůči dodavateli vedle pokuty také nárok na náhradu škody, ledaže by prodlení bylo způsobeno nezaviněně.
- 2.3 Při prodlení dodavatele s dodáním dodávky o více než 14 dnů od původního termínu dodání, je AVL oprávněna odstoupit od smlouvy (okamžitě a bez poskytování další dodatečné lhůty k plnění). Bylo-li sjednáno konkrétní datum plnění, smlouva se ruší okamžikem počátku prodlení dodavatele, ledaže AVL ve lhůtě 14 dnů od počátku prodlení oznámí dodavateli, že na plnění smlouvy trvá.

- 2.4 Částečné dodávky, částečně splněné služby a předčasné dodávky vyžadují písemný souhlas AVL, s výjimkou dodávek dodaných nejdéle 7 dní před sjednaným termínem dodání, přičemž lhůta pro zaplacení takových dodávek začíná běžet v den sjednaný ve smlouvě.
- 2.5 Není-li písemně dohodnuto jinak, zboží bude dodáno na stanovené místo dle pravidla DAP Incoterms 2010. Balení musí odpovídat příslušným standardům, zejména standardu dodání a balení AVL (www.avl.com > Discover all > Company > Quality, Environment, Safety & Security > Documents) tak, aby bylo zaručeno bezvadné doručení a efektivní manipulace se zbožím v prostorách AVL. Dodavatelé budou zacházet s obaly podle příslušné legislativy, zejména zákona o odpadech č. 185/2001 Sb. a zákona o obalech č. 477/2001 Sb. Pokud dodavatel poruší jakoukoli povinnost dle příslušné legislativy, je AVL podle své volby, buď oprávněna vrátit obaly na náklady dodavatele, nebo je dodavatel povinen nahradit AVL náklady na jejich likvidaci.
- 2.6 V případě nestandardních dodávek sjednaných z iniciativy AVL, je AVL oprávněna prodloužit jejich termín dodání až na 90 dní. V takovém případě je dodavatel povinen zboží bezplatně a pečlivě uskladnit, dokud AVL nedá souhlas k uvolnění dodávky. Stejně tak je AVL v případě zkrácené pracovní doby, přerušování obchodní činnosti nebo jiné události, kvůli které nezaviněně nemůže přijímat dodávky, oprávněna sjednat vhodný náhradní termín dodání a dodavatel je povinen zajistit uskladnění takové dodávky na vlastní nebezpečí.

3. Smlouvy o dílo

- 3.1 Tento článek obsahuje doplňující podmínky pro zhotovení díla dodavatelem na základě smlouvy o dílo (dále jen „dílo“).
- 3.2 Dodavatel zhotoví dílo v dohodnutém termínu. Poté, co AVL písemně bez výhrad převezme dokončené dílo, se smlouva považuje za splněnou.
- 3.3 Při zhotovení díla musí dodavatel používat výhradně vlastní výrobní prostředky. Ze strany AVL není dodavateli nařízena žádná pracovní doba, místo výkonu práce, ani mu nejsou uděleny žádné pracovní pokyny. Dodavatel bere na vědomí, že při provádění díla nevznikají žádné pracovněprávní vztahy mezi ním a AVL. Dodavatel není povinen provést dílo osobně. Dodavatel je povinen odvádět řádně veškeré daně, poplatky a odvody, včetně pojistného na sociální pojištění (zabezpečení) a zdravotní pojištění. Dodavatel je povinen splnit veškeré povinnosti, které mu ukládají předpisy o provozování živnosti a předpisy upravující sociální pojištění, a rovněž se zavazuje, že společnosti AVL v případě potřeby na

požádání o tom předloží veškeré potřebné písemnosti. Dodavatel se zavazuje vyplácet svým pracovníkům alespoň minimální, resp. zaručenou mzdu a povinné příplatky, a hradit veškeré veřejnoprávní odvody, tak jak uvedeno v příslušných zákonných a tarifních předpisech (zejména v zákoníku práce č. 262/2006 Sb. a v souladu se směrnicí 96/71/ES o vysílání pracovníků v rámci poskytování služeb) Dodavatel se zavazuje informovat AVL, že je proti němu zahájeno veřejnoprávní řízení v souvislosti s porušováním zákonných ustanovení o nelegální práci, pracovním povolení, popř. povolení k pobytu nebo pro porušení předpisů upravujících vysílání zaměstnanců za prací do zahraničí a s tím souvisejících českých právních předpisů (zejména zákoníku práce, zákona o zaměstnanosti č. 435/2004 Sb., antidiskriminačního zákona č. 198/2009 Sb.). V případě, že dodavatel výše uvedená zákonná ustanovení poruší, je povinen nahradit škodu tím společnosti AVL vzniklou a poskytnout jí ochranu proti případné žalobě.

4. Ceny a platební podmínky

- 4.1 Ceny uvedené v objednávce jsou ceny pevné, pokud nebude písemně dohodnuto jinak, a jsou neměnné až do úplného dokončení díla a dodání zboží, tak jak je uvedeno v objednávce.
- 4.2 Není-li písemně dohodnuto jinak, platba bude provedena po smluvně ujednaném přijetí zboží (tj. příchodu zboží do skladu), popř. po jeho řádném převzetí a doručení řádně vystavené a ověřitelné faktury. Platby budou prováděny do 10. dne měsíce následujícího po uplynutí lhůty 90 dnů od přijetí zboží a doručení faktury.
- 4.3 Pokud se vyskytne vada, na kterou se vztahuje záruka, je AVL oprávněna odložit platbu až do okamžiku, kdy bude vada řádně odstraněna.

5. Záruka

- 5.1 Na všechny dodávky a služby poskytuje dodavatel záruku 24 měsíců. Vady, které se v této době vyskytnou, dodavatel na požádání odstraní bezplatně a bez zbytečného odkladu. Dodavatel uhradí veškeré náklady spojené s určením příčiny a odstraněním vad, včetně nákladů vzniklých AVL, zejména náklady na prohlídku produktu, přepravu, demontáž a (opětovné) sestavení. Po dobu trvání prací na odstranění vad až do jejich úspěšného odstranění se běh záruční doby staví. Na díly vyměněné nebo opravené v rámci záruční opravy se vztahuje nová záruční doba v trvání 24 měsíců od jejich výměny nebo opravy. Místo, kde budou odstraňovány vady v rámci záručních oprav, zvolí AVL dle svého uvážení. Tímto bodem nejsou dotčena (ostatní) zákonná ustanovení upravující nároky AVL z vad a vadného plnění.

- 5.2 U skrytých vad, tj. u vad, které nejsou při předání nebo převzetí zjevné, počíná záruční doba běžet až od okamžiku jejich zjištění.
- 5.3 V případě, že dodavatel nesplní na základě reklamace své záruční povinnosti řádně a včas, a/nebo v jiných naléhavých případech, je AVL oprávněna bez předchozího upozornění odstranit vady sama nebo pomocí třetí osoby, a pokud to není možné, obstarat náhradní zboží nebo službu jinak, to vždy na náklady dodavatele. V případě opakované záruční vady je AVL oprávněna zkoumat její příčinu a tuto odstranit, a to na náklady dodavatele.
- 5.4 AVL si vyhrazuje právo namísto opravy a výměny ihned od smlouvy odstoupit nebo požadovat slevu z ceny. Dodavatel nahradí AVL veškerou škodu, která vznikla v souvislosti s vadným plněním.
- 5.5 V případě, že se AVL jako výrobce konečného produktu stane odpovědnou za škody způsobené vadným plněním dodavatele (zejména dodavatelem dodanými vadnými surovinami, součástkami nebo částmi produktu), zavazuje se dodavatel nahradit AVL škodu tím vzniklou a poskytnout AVL ochranu proti případné žalobě, a to bez ohledu na své zavinění.
- 5.6 Dodavatel je srozuměn s tím a akceptuje, že jeho dodávky neprocházejí (ani nemohou procházet) žádnou vstupní kontrolou a jsou kontrolovány pouze až v průběhu prací na projektu; pokud však žádné takové práce neprobíhají, kontrola nastane až po předání produktu zákazníkovi. Dodavatel se vzdává práva námitky že vada nebyla oznámena včas. Zaplacení produktu neznamená jeho převzetí bez vad.

6. Náhradní díly, výrobní prostředky a suroviny

- 6.1 Dodavatel ve spolupráci s AVL vytvoří seznam náhradních dílů produktů pro jednotlivé uskutečňované projekty, včetně jejich cen a dodacích lhůt. Dodavatel garantuje dostupnost všech náhradních dílů uvedených v tomto seznamu po dobu 15 let od skončení příslušné dodávky a je povinen ve stejném rozsahu zavázat i své subdodavatele. Pokud nebude nějaký náhradní díl během této doby dostupný, dodavatel je povinen poskytnout odpovídající náhradní technické řešení. Dodací lhůta pro tento nový náhradní díl nesmí být delší než dodací lhůta pro původní náhradní díl.
- 6.2 Dodavatel bude s maximální péčí nakládat s veškerými výrobními prostředky, které mu byly svěřeny či poskytnuty k dispozici a bude je udržovat po dobu následujících 15 let, k čemuž je povinen rovněž zavázat všechny své subdodavatele. Veškeré takové prostředky je dodavatel povinen neprodleně vrátit, jakmile o to bude požádán.

- 6.3 Výrobní prostředky, které dodavatel zhotoví nebo zakoupí, a za které mu AVL uhradí výrobní náklady, se stávají okamžikem zaplacení vlastnictvím AVL. Bod 6.2 platí i pro výrobní prostředky zhotovené dodavatelem na náklady AVL. Pokud dodavatel nebude schopen udržovat výrobní prostředky po dobu 15 let v provozuschopném stavu, je povinen o tom písemně informovat AVL a tyto prostředky vydat na vyžádání AVL.
- 6.4 V případě poškození, ztráty nebo zničení suroviny či meziprojektu dodaného AVL (polotovary, odlitky, předběžně zpracované díly atd.) je dodavatel povinen uhradit AVL veškeré náklady spojené s jejich výměnou.

7. Shoda, kvalita a dokumentace

- 7.1 Zboží, které má být dodáno, musí odpovídat platným tuzemským a zahraničním právním předpisům (včetně předpisů o bezpečnosti, prevenci a vzniku nehod a životním prostředí, příslušných nařízení a směrnic ÖVE/VDE, nařízení REACH (ES) č. 1907/2006 a směrnice o nebezpečných látkách 2011/65/EU, spolu se směrnicí 2016/585/EU), rovněž musí odpovídat nejnovějším známým technickým poznatkům a normám, a musí přesně odpovídat podkladům přiloženým k objednávce, jako například výkresům, popisům, vzorkům, specifikacím, přejímacím podmínkám atd. Dodavatel poskytne všechny potřebné technické (katalogové) listy a návody a své dodávky označí v souladu s platnými právními předpisy (např. nařízením (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení a související legislativou České republiky mj. provádějící uvedené nařízení).
- 7.2 Společnost AVL je držitelem certifikace ISO 14001, ISO 9001, ISO 27001 a VDA 6.4. Dodavatel je povinen zavést systém řízení kvality v souladu s požadavky standardu ISO 9001, provádět kontroly kvality, které budou druhově a obsahově vhodné, a budou odpovídat současnému stavu vývoje a rozvíjet v souladu se standarty ISO 16949 a VDA 6.4 filozofii nulového počtu vad. Dodavatel musí dodržovat standard ISO 26262, který se týká funkční bezpečnosti elektronických a softwarových systémů. Stejně tak musí jeho webové aplikace splňovat minimálně požadavky normy ÖNORM A7700. Dodavatel musí rovněž zajistit bezpečnost informačních technologií v souladu s požadavky ISO 27001.
- 7.3 Software a aplikace musí v době jejich objednání odpovídat nejnovějšímu stavu technologií.
- 7.4 Změny výrobního procesu, výrobního místa nebo místa odeslání zboží jsou podmíněny předchozím písemným souhlasem AVL, který nesmí být bezdůvodně odepřen. Dodavatel nahradí AVL

náklady, které AVL vzniknou v souvislosti s nedodržením výše uvedených ustanovení, nebo jinak v souvislosti se změnou místa uvedeného v tomto odstavci, kterou zapříčiní dodavatel. Dodavatel má povinnost AVL bez zbytečného odkladu informovat o každé změně výrobního místa ve svém dodavatelském řetězci a o změně subdodavatele, pokud je mu to známo.

- 7.5 Dodavatel je povinen poskytnout AVL bezplatně úplnou produktovou dokumentaci (včetně pokynů k instalaci, údržbě, provozu a servisu, osvědčení o testování přístroje, potvrzení o ochranné známce atd.), a to v elektronické podobě jako PDF nebo v tištěné podobě, aniž by o to AVL musela zvlášť žádat. Přitom musí být dodržena její správná forma dokumentace (<http://srm.avl.com> > Aushang Kundendokumentation). AVL je oprávněna tuto produktovou dokumentaci neomezeně využívat a užívat jako podklady pro školení a při školeních a pro provozní a zákaznické dokumenty, ať již v celku nebo částečně, v originálním jazyce nebo v jiné jazykové mutaci.
- 7.6 V rámci své upozorňovací povinnosti podle § 2591 občanského zákoníku je dodavatel povinný včas a úplně informovat zákazníka uvedeného na objednávce. AVL neodpovídá za škodu způsobenou nevhodnými pokyny či nevhodnými věcmi nebo materiálem dodaným dodavatelem.

8. Mlčenlivost a ochrana osobních údajů

- 8.1 Dodavatel je povinen důsledně zachovávat mlčenlivost ohledně všech obchodních tajemství AVL („důvěrné informace“), které se během spolupráce dozví, a po provedení předmětu objednávky vrátit důvěrné dokumenty AVL zpět. Důvěrné informace nesmí být bez písemného souhlasu AVL šířeny ani poskytnuty třetím osobám, ani použity k jiným účelům než ke splnění předmětu smluv mezi dodavatelem a AVL. Dodavateli se výslovně zakazuje odnášet ze sídla AVL bez písemného souhlasu AVL jakékoliv podklady (např. data, dokumentaci, programy). Pokud dodavatel zajistí se souhlasem AVL celou nebo část dodávky prostřednictvím subdodavatele, je dodavatel povinen zavázat subdodavatele povinnostmi mlčenlivosti ve stejném rozsahu, jaká platí pro něj. Dodavatel je povinen zavázat ve stejném rozsahu povinnostmi mlčenlivosti i své zaměstnance.
- 8.2 Důvěrné informace jsou především výkresy, výpočty a podobné informace poskytnuté za účelem přípravy nabídek, popř. potřebné pro plnění objednávek, dále obchodní, technické a personální údaje společnosti AVL nebo jejich zákazníků, veškeré technické know-how ve vlastnictví AVL nebo poskytnuté zákazníky

(návrhy, specifikace, plány software atd.), samotná objednávka a dílo, které je na jejím základě zhotoveno, a veškeré s tím související výsledky prací, data, znalosti atd. Veškeré důvěrné informace jsou považovány za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku.

- 8.3 Dodavatel se zavazuje podniknout v rámci daného stavu technických možností veškeré kroky nutné k účinné ochraně důvěrných informací před jejich neoprávněným zpřístupněním třetím osobám. Dodavatel chrání důvěrné informace před krádeží, ztrátou, neoprávněnou manipulací, poškozením nebo jakýmkoliv druhem kopírování. Pokud se dodavatel dozví, že třetí osoby mohly neoprávněně získat důvěrné informace, je povinen o tom informovat bez zbytečného odkladu AVL a po konzultaci s AVL zahájit kroky nezbytné k prošetření této události a zamezení třetím osobám k přístupu k těmto informacím v budoucnu.
- 8.4 Pokud dodavatel ukládá, upravuje, nebo zpracovává důvěrné informace pomocí vlastních systémů, musí zajistit, aby třetí osoby nezískaly neoprávněně k těmto informacím přístup.
- 8.5 Po splnění účelu smlouvy se dodavatel zavazuje veškeré důvěrné informace, data, dokumenty a nosiče dat vrátit AVL. Dodavatel se rovněž zavazuje v souladu s pokyny AVL veškerá důvěrná data nebo informace vymazat ze svých systémů pro zpracování dat nebo zničit jejich kopie takovým způsobem, aby již data nebylo možno obnovit. Dodavatel na požádání předloží AVL důkazy a písemná potvrzení o jejich úplném vrácení nebo zničení.
- 8.6 Dodavatel je povinen dodržovat právní předpisy o ochraně osobních údajů. Dodavatel má povinnost seznámit všechny své pracovníky a subdodavatele s právními předpisy o ochraně osobních údajů a zavázat je k jejich ochraně. Dodavatel se zavazuje učinit odpovídající technická opatření („Privacy by design“) k ochraně důvěrných informací a osobních údajů a zároveň umožnit takové přednastavení technických systémů, aby chránilo důvěrné informace a osobní údaje („Privacy by Default“)
- 8.7 Dodavatel se zavazuje podporovat AVL v ochraně důvěrných informací a osobních údajů a v dodržování právních předpisů, které se týkají AVL v souvislosti s ochranou důvěrných informací a osobních údajů.
- 8.8 V případě porušení výše uvedených ustanovení je dodavatel povinen nahradit AVL škodu tím vzniklou a poskytnout AVL ochranu proti případné žalobě. Mimo to je AVL v takovém případě oprávněna zrušit dotčenou zakázku, jakož i všechny další zakázky s tímto dodavatelem.

8.9 V případě, že dodavatel zpracovává údaje týkající se osob ve společnosti AVL jako smluvní zpracovatel, činí tak výhradně v souladu s pokyny AVL a souhlasí s uzavřením zvláštní smlouvy na zpracování osobních údajů podle čl. 28 odst. 3 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (tzv. nařízení GDPR) (EU) 2016/679.

8.10 Dodavatel získá informace o ochraně a zásadách zpracování osobních údajů ve společnosti AVL, včetně informací k výkonu práv subjektu údajů, na www.avl.com. Dodavatel může přímo kontaktovat i oddělení ochrany osobních údajů na mailu privacy@avl.com.

9. Výsledky činnosti a práva duševního vlastnictví.

9.1 K veškerým výsledkům pracovní činnosti dodavatele, které mají povahu práv duševního a/nebo průmyslového vlastnictví, nabývá AVL okamžikem jejich vzniku výlučné a neomezené vlastnické právo, popř. dodavatel tím okamžikem uděluje bezplatnou, výhradní, časově a geograficky neomezenou licenci (právo užívání), a to ke všem možným zákonným způsobům užití. Dodavatel je povinen AVL o takových výsledcích informovat neprodleně po jejich vzniku a v téže lhůtě je zpřístupnit AVL. Totéž platí i pro vynálezy, popř. podíly na vynálezech, které dodavatel učiní. Dodavatel je povinen převést na AVL veškerá práva z těchto vynálezů, nebo z podílů na vynálezech. Pokud se AVL zcela nebo zčásti vzdá práv k vynálezům, nebo podílům na vynálezech, není dodavatel oprávněn uplatnit právo na tyto vynálezy nebo podíly na vynálezech (např. právo vynález užívat, práva průmyslového vlastnictví, právo udělovat licence třetím osobám atd). Převod práv duševního a/nebo průmyslového vlastnictví i udělení licence je dodavateli plně kompenzováno zaplacením ceny podle bodu 4.1.

9.2 Co se týče autorských práv, která vzniknou v souvislosti s plněním smlouvy, dodavatel k těmto uděluje AVL výhradní, bezplatnou, trvalou a geograficky neomezenou licenci (právo užívání), a to ke všem možným zákonným způsobům užití.

9.3 Dodavatel se zavazuje realizovat dodávky a poskytovat služby tak, aby tím nezasahoval do práv duševního a/nebo průmyslového vlastnictví třetích osob. Pokud v této souvislosti vznikne AVL škoda nebo třetí osoby budou nárokovat po AVL škodu, je dodavatel povinen tuto škodu nahradit a zároveň poskytnout AVL ochranu proti případné žalobě.

10. Právní předpisy a skutečnosti ovlivňující mezinárodní obchod

10.1 Dodavatel se zavazuje informovat AVL o všech omezeních souvisejících s exportem a reexportem (zboží, technologie, software) podle českých,

evropských a amerických (USA) vývozních a celních předpisů, a také o vývozních a celních předpisech země původu. Za tímto účelem uvede dodavatel ve své nabídce minimálně následující informace o jednotlivých druzích zboží:

- Číslo v seznamu vojenského vybavení v seznamu vojenského vybavení EU („číslo ML“)
- Číslo ve vývozním seznamu („číslo AL“) v seznamu zboží dvojího užití EU
- ECCN (klasifikační číslo kontroly vývozu) v souladu s předpisy správního úřadu pro vývoz (EAR) Spojených států amerických zboží z USA
- Kategorie USML (seznam střeliva Spojených států amerických) pro zboží související s obranou pocházející z USA (takzvané zboží ITAR)
- Údaje o nepreferenčním původu jeho zboží (zboží, technologie, software) a nedílných součástí tohoto zboží,
- Údaje o zboží, které bylo vyrobeno na základě kontrolované technologie USA a/nebo obsahuje kontrolované komponenty USA

Dodavatel se dále zavazuje na žádost písemně sdělit AVL další údaje o zahraničním obchodu a rovněž se zavazuje písemně informovat AVL bez zbytečného odkladu, pokud dojde ke změnám ve výše uvedeném.

10.2 Právně závazné přijetí omezení reexportu (např. v souvislosti s nynějšími/již vydanými povolenkami k vývozu a omezení zpětného reexportu nebo na základě nároku z licenčních výjimek uplatněných podle EAR) se omezují na zboží, u kterého vyžaduje povolení k vývozu z důvodu země dodání (pro USA platí platná verze EAR), které je odpovídajícím způsobem označeno v dokladech k dodávce a u kterého dodavatel výslovně informoval AVL o omezení reexportu.

10.3 Dodavatelé se sídlem v EU jsou povinni ve lhůtě jednoho týdne po vznesení požadavku předložit originál (dlouhodobého) prohlášení dodavatel ohledně výrobků s preferenčním původem v souladu s nařízením (ES) č. 1207/2001 a/nebo v souladu s nařízením Komise (EU) 2015/2447. Pokud dodavatel tuto povinnost nesplní, nebo pokud prohlášení dodavatele nevyhovuje právním předpisům, nahradí dodavatel AVL škodu tím vzniklou a poskytne AVL ochranu proti případné žalobě.

10.4 Dodavatel se zavazuje, že dodrží veškeré platné předpisy o dovozu a vývozu a veškeré právní předpisy týkající se sankcí.

10.5 Pokud dojde k porušení některé z výše uvedených povinností ze strany dodavatele, je AVL oprávněna zrušit zakázku. Dodavatel se současně zavazuje

nahradit AVL škodu tím vzniklou a poskytnout AVL ochranu proti případné žalobě.

11. Ochrana životního prostředí

11.1 Dokumenty upravující požadavky na kvalitu, životní prostředí a bezpečnost (QES-Documents) včetně aktuálního seznamu látek a složek („seznam látek podléhajících omezení společnosti AVL“), které nesmí být společnosti AVL dodány vůbec nebo jen omezeně, jsou umístěny na internetové stránce www.avl.com > Discover all > Company > Quality, Environment, Safety & Security > Documents. V případě, že zboží dodané dodavatelem bude některou z těchto látek obsahovat, je dodavatel povinen kontaktovat společnost AVL a o těchto látkách ji informovat.

11.2 Při plnění smlouvy se dodavatel zavazuje efektivně využívat a šetřit přírodní zdroje (zejména energii, vodu, přírodní materiály) tak, aby minimalizoval dopad své činnosti na životní prostředí, zejména pokud jde o odpad, odpadní vody, znečištění ovzduší a hlukovou zátěž. Totéž platí pro požadavky na logistiku/přepravu.

Pro účely kvantitativního posouzení efektivity dodavatele v oblasti přírodních zdrojů je dodavatel povinen poskytnout AVL na požádání následující informace v návaznosti na celkový roční objem zakázek, které zpracovává pro AVL nebo pro společnosti spojené s podnikáním AVL:

- Celková spotřeba energie v MWh,
- Emise CO₂ vyprodukované vlastní a externí výrobou energie v t/rok,
- Celková spotřeba vody v m³,
- Odpadní voda v m³,
- Odpad k likvidaci v t,
- Odpad k recyklaci v t,
- Emise VOC (těkavých organických sloučenin) v t.

11.3 Dodavatel se zavazuje, že nejpozději do dvou let od zahájení dodávek bude mít zavedený funkční certifikovaný systém řízení managementu životního prostředí v souladu s "ISO 14001" nebo jiný z tohoto systému odvozený uznávaný a certifikovaný systém řízení managementu životního prostředí a k tomuto systému doloží společnosti AVL potřebné certifikáty.

11.4 Dodavatel je povinen zajistit, aby i jeho subdodavatelé splnily povinnosti uvedené v tomto článku 11. a k těmto povinnostem je rovněž smluvně zavázat.

12. Compliance a sociální odpovědnost

Společnost AVL podporuje a respektuje ochranu mezinárodně uznávaných lidských práv a vyvíjí maximální úsilí, aby dodržela všechny platné právní předpisy a normy v této oblasti. AVL zavádí pro své zaměstnance kodex chování

zaměstnanců, který vychází ze zásad integrity, poctivosti a spravedlnosti a od svých dodavatelů a jejich subdodavatelů očekává, že budou rovněž dodržovat pravidla ochrany mezinárodně uznávaných lidských práv, veškeré platné právní předpisy, včetně zásad, o které se opírají.

Dodavatel se tedy zavazuje o dodržování zejména následujících zásad:

- Dodržování základních lidských práv a svobod,
- Zákaz dětské práce a nucených prací,
- Dodržování minimální, resp. zaručené mzdy a nemocenských dávek, které stanoví zákon nebo které jsou v daném průmyslovém odvětví obvyklé
- Dodržování pracovní doby dané zákonem nebo předpisy daného průmyslového odvětví nebo jinými právními předpisy,
- Dodržování platných právních předpisů v oblasti sdružovacího práva a práva na kolektivní vyjednávání,
- Zákaz diskriminace z důvodu rasy, etnického původu, pohlaví, náboženství, světonázoru, postižení, věku nebo sexuální identity,
- Dodržování požadavků v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci,
- Odpovědnost v oblasti životního prostředí,
- Dodržování předpisů v oblasti boje proti korupci, jak aktivní korupce, tak pasivní korupce, v jakékoliv formě, přičemž úplatkářství, přijetí úplatků a podplácení je nepřijatelné,
- Dodržování platných předpisů o ochraně hospodářské soutěže a antimonopolních zákonů, zejména dodržování zákazu dohod narušujících hospodářskou soutěž.

Dodavatel nesmí pro svou výrobu využívat žádné „nerostné suroviny pocházející z konfliktních zdrojů“ vymezené v §1502 amerického Dodd-Frankova zákona a vytěžené v Demokratické republice Kongo nebo v přilehlých státech. V případě, že zboží dodané dodavatelem obsahuje cín, tantal, wolfram nebo zlato, musí být dodavatel schopen předložit na požádání veškerou dokumentaci potřebnou k prokázání skutečnosti, že celý dodavatelský řetězec dodržuje právní předpisy.

Dodavatel se zavazuje přijmout taková opatření, aby splnil požadavky zákonů a nařízení a zásad uvedených v tomto článku a tuto skutečnost prokáže na požádání AVL. Dodavatel vyvine maximální úsilí k zajištění dodržování těchto zásad i jeho subdodavatelů.

13. Všeobecná ustanovení

13.1 Vypracování cenových nabídek, grafických návrhů, odhadů nákladů atd. se činí bezúplatně.

13.2 Dodavatel je oprávněn při svých reklamních aktivitách prezentovat obchodní vztah s AVL pouze s písemným souhlasem AVL.

13.3 Vztah (smluvní, mimo-smluvní) a práva a povinnosti mezi stranami se řídí a podléhají výhradně českému

právu (právním předpisům České republiky/CZ) při vyloučení jeho kolizních norem. Případné spory budou rozhodovat a projednávat věcně příslušné soudy České republiky (CZ) s tím, že místně příslušný je soud v Olomouci (CZ); tj. při věcné příslušnosti okresního soudu je místně příslušný Okresní soud v Olomouci a při věcné příslušnosti krajského soudu pak soud, v jehož obvodu je Okresní soud v Olomouci (tj. Krajský soud v Ostravě, pob. v Olomouci).

- 13.4 Pokud se některé ustanovení těchto všeobecných nákupních podmínek stane neplatným nebo neúčinným, nedotýká se to platnosti ani účinnosti ostatních ustanovení.
- 13.5 Místem plnění dodávky bude místo určené společností AVL. Jako platební místo se určuje Hranice, nebude-li písemně sjednáno jinak.